

# City of Chicago Domestic Violence Help Line

## Grad Čikago

### Nasilje u porodici – Veza za pomoć

1-877-863-6338

1-877-863-6339 (za gluhe i sa oštećenim sluhom)

Za žrtve nasilja u porodici - besplatni pozivi, razgovori u strogo povjerenju, na više jezika, radi 24 sata, upućuje gdje se može dobiti pomoć.

### Nasilje u porodici – Veza za pomoć

- Radio kao centar za razmjenu informacija službi za pomoć žrtvama nasilja u porodici.
- Povezuje žrtve sa službama koje su im potrebne.
- Aktivisti obučeni za pomoć žrtvama nasilja u porodici rade 24 sata dnevno 7 dana u sedmici.
- Na više jezika.
- Svi razgovori su u strogo povjerenju.

Aktivisti Veze za pomoć žrtvama nasilja u porodici smjesta daju obavještanja o mogućoj pomoći i upućuju ih u lokalne službe koje pružaju pomoć uključujući sklonište, savjetovalište, pravnu pomoć i javne pravne službe.

Veza za pomoć odgovara na pozive policije, tužilaštava, zdravstvenih radnika i drugih službi.

**ŽRTVE KOJIMA JE POTREBNA HITNA  
POMOĆ  
UVIJEK TREBA DA ZOVU 911**

## NASILJE U PORODICI PLAN ZA BIJEG U SIGURNOST

### Bezbjednost kod kuće, na javnom ili radnom mjestu

Napravite svoj plan za bijeg u sigurnost.

Obavijestite o svojoj situaciji one u koje imate povjerenja. Kopije važnih dokumenata dajte prijateljima ili članovima porodice.

Razmotrite mogućnost pribavljanja Naloga za zaštitu. To je sudski nalog kojim sudija nasilniku nalaže da nešto uradi ili da nešto prestane raditi. Nalog za zaštitu možete dobiti čak iako i dalje živite sa nasilnikom. Ako već imate Nalog za zaštitu, držite ga uz sebe. Kopije Naloga dajte svom poslodavcu i školskoj upravi. Obavezno provjerite da li je službi obezbjeđenja rečeno da imate Nalog za zaštitu.

Obezbjedite da u školi ili obdaništu vaše djece službenici znaju kome je odobreno da djecu uzme iz škole/obdaništa. Recite im kome je ZABRANJENO da djecu uzme iz škole/obdaništa.

Ako vas nasilnik prati ili vam prijeti mijenjajte put odlaska na posao i dolaska sa posla.

Imajte spremnjenu torbu i budite spremni. Torbu držite na sigurnom mjestu. Pobrinite se da uzmete: novac, čekovnu knjižicu, karticu sa socijalnim brojem, vozačku dozvolu, zelenu kartu, i slično, rodone listove: svoj i djece, dokumente o osiguranju, lijekove, dječija svjedočanstva, Nalog za zaštitu, dokumente o razvodu, ugovor o iznajmljivanju stana, ključeve, adresar, nakit, najdraže dječije igračke.

Planirajte i isprobajte put za bijeg u sigurnost.

Sa svojim prijateljima i članovima porodice dogovorite se o "šiframa" – riječima po kojima će znati da vam je potrebna policija

This project was supported by Grant #99-WF-VX-0017, awarded by the Violence Against Women Office, Office of Justice Programs, U.S. Department of Justice, through the Illinois Criminal Justice Information Authority. Points of view or opinions contained within this document are those of the author and do not necessarily represent the official position or policies of the U.S. Department of Justice, or the Illinois Criminal Justice Information Authority.



Mayor's Office on Domestic Violence  
333 South State Street #550  
Chicago, IL 60604  
312-747-9972